

全國11地產市場被高估 CMHC：溫哥華樓市非過熱

【明報專訊】加拿大按揭及房屋公司（Canada Mortgage and Housing Corp.，CMHC）公布季度樓房市場評估（HMA）報告，有證據顯示全國多個大城市樓價被高估，包括多倫多和愛蒙頓等，但在溫哥華所發現的證據只屬中度。

HMA 報告的分析一共考慮四項條件去評估樓房市場是否有證據顯示有問題狀況，條件包括需求過熱、樓價上升速度、價格過高和興建過度。

報告指，在溫哥華找到問題狀況的證據很弱，雖然二手樓市場對賣家有利，但指標顯示它在過熱門檻之下。溫市放盤數目和興建中房屋的數目都在增加，這有助滿足買家的需求。

報告又指，溫哥華由於有持續強勁的價格增長，房價過高的證據屬中度。

基於上述分析條件，報告指加拿大15個地產市場中有11個的樓房價格被高估，當中包括多倫多、溫尼辟（Winnipeg）、利載拿（Regina）及沙斯卡通（Saskatoon）。

根據CMHC昨日公布的最新報告，房價急劇加速及估價過高，若家庭入息、人口都無法增長，便可能令包括多倫多市在內的地產市場有隱憂。當局更稱，有證據顯示溫尼辟、利載拿及沙斯

卡通存在房價高估及興建過量，以致出現供過於求的現象。

渥京滿市多市柏文單位過度興建

CMHC又指，多倫多、滿地可及渥太華都可能已呈現柏文單位過度興建的情況；相反，在溫哥華，雖有迹象顯示當地樓房價格被高估，但地產市場大致上沒有太大問題。

首席經濟專家杜根（Bob Dugan）表示，當不少城市的經濟及人口因素不再反映房價時，房價高估的情況就會出現，而最有效的解決方法包括調整房價及改善經濟狀況。

CMHC在上個季度評估沙斯卡通地產市場時，只有過度興建的問題，但在最新的報告中，卻發現當地如今也有樓房價格被高估的情況。

CMHC房屋市場報告主要以經濟、金融及人口角度，研究並指出加國地產行業的潛在危機。



報告指全國15個地產市場中有11個的樓價被高估，圖為多倫多市正在興建的新屋。（圖：加新社）

《麥克琳》大學排名榜 卑詩4校名列前茅

【明報專訊】加拿大雜誌《麥克琳》（Maclean）昨日公布2016年大學排名，本省兩間大學分別榮登兩個類別的榜首。

該雜誌的大學排名榜分為三大類別：醫學、綜合及基本本科生，並就各大學在研究、撥款及學科的多元化程度等範疇作出評核，而今年的評核更加入學生的滿意度調查結果。

在最新排名榜中，西門菲沙大學（SFU）在綜合類別位列首名，而維多利亞大學（UVic）則排第三。北卑詩大學（UNBC）亦首度在基本本科生組別登上榜首，卑詩大學（UBC）則在醫學組別排第三。省專上教育廳長韋勤信（Andrew Wilkinson）對於本省大學在排名榜上名列前茅感到高興，並祝賀上榜的大學。他說：「麥克琳的排名確認了本地大學在提供優質高等教育及支持傑出研究的方向正確，而表現亦是全國最佳之一。」



圖為西大本月向畢業生頒授學位的儀式。

（西門菲沙大學提供）

西門菲沙大學對於再度位列榜首感到鼓舞，並指今年是西大慶祝創校50周年，西大在過去25年，已12次位列該年度排名榜之冠，過去8年中更有7年奪冠。

改變交通系統最棘手 溫市研全用再生能源

【明報專訊】溫哥華市議會的議員下周二將討論一項「可再生城市策略」（Renewable City Strategy），目標是在2050年或之前，將市內全面能源供應轉用為可再生能源。建議集中在消耗能源的兩大範疇着手，即交通運輸和建築物。

溫哥華現時的能源只有約31%是來自可再生能源，主要是水力發電。溫市府氣候政策經理希爾德（Malcolm Shield）接受《溫哥華太陽報》訪問時指，建議的策略是可行的，但改變交通運輸系統比改變建築物較為困難。

他指，燃油標準不是由市府規管，是由省政府，而新車排放標準則由聯邦管轄；而策略會從多個角度去解決這問題，由擴充公共交通和單車系統，至推動駕駛者改用電動汽車或生物燃料汽車。

使市內建築物改用可再生能源相對較簡單。預計在2050年或之前，市府有40%的建築物會被取締，而這速度是按現有的數據推算而來，市府可收緊新建建築的能源消耗和排放標準。

希爾德指，現時新大廈沒有使用可再生能源的條件，但在2030年或之前，要求新建建築物要達到碳中和的政策便會實施。

策略其中一建議是擴充和發展社區的可再生能源系統，如現有東南福溪（SE False Creek）社區能源設施，它從污渠採集地熱能源來為奧運選手村（Olympic Village）附近的大廈提供暖氣和熱水。策略另一目標是將市內溫室氣體排放量大幅減低，要較2007年水平減少八成。

網上請願反「校鐘」 4日近9000人支持

【明報專訊】本周末將結束夏令時間，需向後調校時鐘一小時。卑詩錦碌（Kamloops）一居民在網上發起請願，要求省府廢除這個一年需調校時間兩次的制度，他在4日內便取得近9000人簽名支持。

錦碌居民迪諾（Bob Dieno）認為，調校時

間影響民眾睡眠，使民眾生產力減低和更易發生意外。他亦認為，調時間後，道路上的意外、行人意外和職場受傷都增加了。他又指出，有研究發現睡眠被剝奪與嚴重問題有關。

卑詩保險公司（ICBC）雖沒有統計調時間後的車禍比率，但曾進行問卷調查並發現三分

之一駕駛者覺得被調時間影響。

卑詩工作安全局（WorkSafe BC）指，沒有追蹤調校時間後有否出現意外上升的現象。

加州大學研究員曾作研究，發現調校時間會使居民用電需求增加。

迪諾的請願現已取得近9000人簽名支持，他期望得到1萬個簽名和迫使省府考慮這問題。現時沙省民眾不需要將時鐘每年撥較兩次。

649 測彩 本期心水選擇 2 3 13 15 20 28 35 39 43 45	10月28日攪珠結果：0系開出8號和9號；1系開出15號；2系開出26號；3系開出37號（翻杯）；4系開出48號。特別號碼12號。是期頭獎繼續無人中。二獎兩注西部省份中，派彩十三萬零九千六百多元。三獎一百零五注中，每注派彩二千二百多元。是期貼中9號、26號和48號。一百萬獎得主屬卑詩省北岸（North Coast）。下期彩金估計一千五百萬元。0系氣勢略升，1系保持。2系一般，3系稍為回落，4系尚可。	最近十期開獎號碼 9月26日：6 13 14 24 32 34 · 12 9月30日：1 6 8 13 21 26 · 3 10月3日：1 3 15 27 31 36 · 33 10月7日：4 10 19 31 38 43 · 5 10月10日：8 12 22 27 35 41 · 16 10月14日：23 31 32 34 35 44 · 10 10月17日：4 5 6 22 29 30 · 20 10月21日：8 17 22 33 40 49 · 27 10月24日：1 13 28 34 37 45 · 32 10月28日：8 9 15 26 37 48 · 12
最近十期走勢圖 （反白者是特別號碼） 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 0系 1系 2系 3系 4系	0系冷選2和3。 1系熱選13和15。 2系選20和28。 3系選35和39。 4系選43和45。	

加拿大華商會理事就職

加拿大華商會日前舉行第26屆理事就職典禮暨餐舞會，會長許錦松致辭時回顧加拿大華商會26年歷史及進展，並重申華商會將繼續提供免費專題商務講座，與有急切需要的不牟利慈善機構籌款，及提升早已設立在西門菲沙大學的加拿大華商會獎學基金。圖為加拿大華商會理事就職典禮，由馬保定市長（前左五）監誓，與會長許錦松（前排正中）、理事局主席陳若虛（前左四）、常務副會長黃永杭（前左三）及新一屆眾理事合照。

上頭獎 \$50,000,000.00
(0注中)

2獎 \$632,986.90
(2注中)

3獎 \$4,685.60
(103注中)

最近10期開獎紀錄 21 Aug 15: 3, 13, 15, 22, 33, 41, 49 ● 11 28 Aug 15: 2, 4, 5, 17, 29, 39, 41 ● 48 4 Sep 15: 7, 8, 15, 19, 36, 37, 41 ● 43 11 Sep 15: 21, 22, 27, 30, 39, 42, 44 ● 8 18 Sep 15: 13, 16, 17, 21, 35, 40, 46 ● 18 25 Sep 15: 1, 7, 15, 18, 21, 30, 45 ● 22 2 Oct 15: 10, 12, 24, 26, 34, 43, 47 ● 38 9 Oct 15: 8, 11, 14, 23, 26, 42, 47 ● 1 16 Oct 15: 9, 14, 19, 21, 31, 40, 46 ● 16 23 Oct 15: 2, 7, 12, 28, 29, 38, 46 ● 27	最近10期號碼開獎圖勢 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49	熱門號碼 7 8 15 21 22	冷門號碼 1 3 23 24 39	對子號碼 3-9 13-16 23-24 39-41
---	---	-----------------------------	-----------------------------	--------------------------------------

本期形勢

10月30日Lotto Max預測如下：1至9之間2、目標7出線，目標1、3、9；10至19之間12出線，目標11、13、16；20至29之間目標27、盲門28、目標29出線，目標21、23、24；30至39之間38出線，目標33、34、39不變；40之後48出線，目標40、41、49。

最近五期走勢

11 21 31 41	1 11 21 31 41	1 11 21 31 41	1 11 21 31 41	1 11 21 31 41
2 12 22 32 42	2 12 22 32 42	2 12 22 32 42	2 12 22 32 42	2 12 22 32 42
3 13 23 33 43	3 13 23 33 43	3 13 23 33 43	3 13 23 33 43	3 13 23 33 43
4 14 24 34 44	4 14 24 34 44	4 14 24 34 44	4 14 24 34 44	4 14 24 34 44
5 15 25 35 45	5 15 25 35 45	5 15 25 35 45	5 15 25 35 45	5 15 25 35 45
6 16 26 36 46	6 16 26 36 46	6 16 26 36 46	6 16 26 36 46	6 16 26 36 46
7 17 27 37 47	7 17 27 37 47	7 17 27 37 47	7 17 27 37 47	7 17 27 37 47
8 18 28 38 48	8 18 28 38 48	8 18 28 38 48	8 18 28 38 48	8 18 28 38 48
9 19 29 39 49	9 19 29 39 49	9 19 29 39 49	9 19 29 39 49	9 19 29 39 49
10 20 30 40 BONUS	10 20 30 40 BONUS	10 20 30 40 BONUS	10 20 30 40 BONUS	10 20 30 40 BONUS
25 Sep 22	2 Oct 38	9 Oct 1	16 Oct 16	23 Oct 27

兒童醫院變派糖樂園

病童開心迎接萬聖節

【明報專訊】萬聖節臨近，卑詩兒童醫院提前過節，在醫院內設立派糖樂園；讓院內小朋友一樣感受到院外的歡樂。

卑詩兒童醫院昨日提前過節，舉辦「搗蛋抑或派糖大尋寶」(Trick or Treat Treasure Hunt)。醫院地面一層的大堂以及一些走廊變成派糖樂園。醫院員工經過精心打扮，包括不同的卡通人物，分別駐守多個派糖站，讓參加遊戲的小朋友逐一拿糖。

有些病童雖然坐上輪椅，打着點滴，照樣參加活動。雖然面帶病容，但綻放出來的笑容一樣燦爛。



安全過節貼士

兒童醫院的創傷部經理羅曼(Lisa Romein)指出，由於宣傳得法，近年來玩放煙花受傷的個案已經下降不少。可是仍然發生一些外出拿糖的小朋友被汽車撞傷意外，家長與小朋友都需要注意。

她提供了一些安全過節的貼士：小朋友黑夜外出拿糖，裝扮穿戴上最好加上反光貼。

小朋友拿糖最好先完成一側街道，才過馬路到另外一側街道。不要在馬路上隨意穿插。

萬聖節當晚司機駕車也應該格外小心。

糖果應該拿回家檢查過才食用。包裝拆破，糖果變色，又或是私人製作或包裝的糖果不應該食用。

小朋友的裝扮有可能着火，特別是碰到點燃上蠟燭的南瓜。

小朋友以刀雕刻南瓜也要謹慎，以免受刀傷。

兒童醫院估計，有百多位小朋友參與昨日的活動，加上他們的家長以及數十名裝扮好的員工，把兒童醫院大堂擠得水洩不通。大家都是滿面笑容，「萬聖節快樂」之聲不絕於耳。



▲病情沒有影響到小朋友的過節情懷。

溫哥華加入冰球隊(Vancouver Canucks)昨日也派出球員與病童合照。該球隊的吉祥物不斷與兒童互動。醫院也來了一位小丑，在兒童交談時不斷作出各種談話動作，逗來不少笑聲。



(陳志強攝)



溫哥華加入冰球隊也派出吉祥物與兒童互動。(陳志強攝)



派糖站吸引到不少小朋友。(陳志強攝)



▲精心的裝扮也可以帶來不少歡樂。



(陳志強攝)

去年末腸病毒D68型個案為前年8倍

本省三宗死亡 五宗出現急性肢體麻痺症

【明報專訊】卑詩疾病控制中心(BCCDC)昨日公布一項研究結果，指去年10月至12月期間出現的腸病毒D68型(簡稱EV-D68)的個案數字，是2013年同期的八倍。是次研究不但只觀察留醫個案，並首次同時考慮社區和醫院，而更準確了解這種病毒的影響。

這項研究是其中一個最先，於北美在2014年EV-D68爆發期間，同時研究社區和醫院病例的研究，而在卑詩已發現逾200宗個案。

卑詩今年8月1日至9月尾沒有發現這病毒個案，但去年這段時期，已出現18名病人，其中13人更需留醫。

EV-D68病毒可使患者出現輕微至嚴重呼吸道病徵，由流鼻涕、打噴嚏、咳嗽或氣喘，甚至呼吸困難，而有哮喘或氣喘紀錄的兒童有較高風險出現嚴重病情。

上述研究以兩個監察系統去觀察病人對這種病毒的風險：一個用於測試在三個省份(卑詩、阿省和魁省)出現流感徵狀的社區病人，另一個測試在卑詩出現嚴重呼吸道病症而入院

病人。領導這項研究，卑詩疾控流行病學家斯科朗斯基醫生(Dr. Danuta Skowronski)說：「迄今大部分其他的研究是按據涉及兒童於當地地區醫院聯網的個案，而這限制(研究員)考慮病情全面性和年齡組別的影響。」

她續指，應對2014年美國的警告，卑詩疾控能迅速調動省級和全國合作機構去評估社區和醫院的EV-D68病人。研究員能確定和量化2014年秋季出現的廣泛疫情，因為監察的系統應用到卑詩全部人口，並能計算和按年齡比較感染EV-D68真實入院個案。

研究發現，出現如感冒徵狀而向社區家庭醫生求醫的兒童和年輕的成年人，他對病毒呈陽性反應的比例是一樣，這代表他們的易受感染性是一樣，不過，受感染兒童而需留醫的比率卻較成年人為高。

10歲以下兒童因EV-D68留醫比率是10至19歲組別的五倍，更是成年人的15至20倍。斯科朗斯基醫生解釋，兒童和青少年病情較

嚴重可能因為他們在感染這病毒之前，曾接觸其他腸病毒的種類不及成人多，因此未有這些病毒的免疫力。她續指，研究亦發現在兒童組別中，受感染男孩需留醫的比率比女童高，但在成年人組別卻沒有這性別的差異。

上述研究結果在昨日網上刊於期刊《EuroSurveillance》內。

2014年暴發的獨特之處是卑詩有五宗個案出現急性無力肢體麻痺症，而徵狀並持續了逾9個月。卑詩亦出現三宗死亡個案，雖仍未清楚是否EV-D68病毒而導致他們出現嚴重病症，但這三名病人之前已有其他病患，而共同感染有可能是導致他們死亡的原因之一。

卑詩疾控指，腸病毒可人傳人，如透過病者的咳嗽或噴嚏，與其接觸或握手，或者觸摸受污染的物件和表面，現今沒有針對這病毒的治療或疫苗，但一些簡單的方法如經常洗手、患病期間留在家裏避免將病毒擴散。



斯科朗斯基醫生

四成加人有睡眠障礙

卑大醫院研究創新治療

【明報專訊】溫哥華綜合醫院暨卑詩大學醫院基金會昨日為公眾舉辦了一個針對睡眠障礙症的免費座談會。睡眠障礙症影響加拿大約四成的人口，來自卑詩大學醫院睡眠障礙症項目的專家在座談會上分享關於睡眠保健及研究的最新進展。

「睡眠障礙症可以很簡單，如睡眠質素被時差或受輪班工作影響已是其中一種，嚴重者如呼吸暫停及嗜睡症，這可能導致危及生命的心臟疾病和帕金森症。」主講嘉賓John Fleetham醫生、卑詩大學醫院睡眠障礙症項目總監表示，「卑詩大學醫院的睡眠障礙症計劃是透過診斷、治療、教育和研究，為病人提供最好的照顧及護理。」

睡眠障礙症患者急劇增加，創新研究和開創性的治療將幫助病人解決問題，回歸健康、正常的生活。溫哥華綜合醫院暨卑詩大學醫院基金會總裁姜嫻表示，「我們希望市民能學習更多導致睡眠障礙症的原因，卑詩大學醫院正在展開革命性和非常重要的研究工作，以幫助受睡眠障礙症影響的患者。」

Rubylighting

全球最大遠紅外產品研發生產公司之一 20餘年歷史

遠紅外是物理射線，對身體無任何副作用，被譽為「生命光纖」！

遠紅外(慢性疑難病)康復中心

來體驗的人99%購買，使用者100%滿意

據統計：目前來購買的人中，90%的人士使用者介紹的朋友來的

神奇遠紅外

您有久治不癒的慢性疑難雜癥嗎？
您知道全加拿大口碑相傳的神奇遠紅外嗎？
據日本醫學專家臨床證明
遠紅外排毒效果是蒸氣和水的7倍；
可有效預防癌癥並有輔助治療作用

對以下症狀有特別幫助

針對身體怕冷癱瘓、風濕、類風濕、關節痛、痛風、頸椎病、肩周炎、腰痛病、痔瘡、前列腺肥大、尿失禁、半身不遂、血液循環障礙疾病及其它免疫力低下而引起的疑難雜癥，如過敏、強直性脊柱炎等效果顯著。

另外遠紅外物理降血壓顯著；並可有效預防和緩解糖尿病併發癥。減肥、美容效果更佳！

新 遠紅外腰靠

功能主要是：
針對腎虛，腎虧，腰肌勞損，關節炎，腰背痛，肩周炎

對以下症狀特別有幫助：痔瘡、前列腺肥大、附件炎、陰道炎、腰痛、頸椎病、胃病、坐股神經痛、股骨頭、尤其對腰、背疼痛一次明顯見效，腳痛放腳！
一個月還您一個健康的體魄。

榮獲加拿大專利保護20年
榮獲加拿大衛生部醫療器械證

世界首創
遠紅外系列產品
免費體驗

Ruby Lighting farinfrared healthcare

溫哥華地址：8185 Park Road, Richmond BC Canada
多倫多地址：166 萬錦廣場 專家諮詢電話：647-933-2533
卡加利地址：新亞洲廣場，新鮮100斜對面
專家諮詢電話：1-855-693-7286 604-757-0216 營業時間：星期一至星期日，上午10:00-下午6:00

專利所有 仿冒必究 三年保修 免費送貨安裝

Email: ionicintl@126.com
Website: www.rubylighting.ca

大溫地區天氣預測

今天	10/31 (六)	11/1 (日)	11/2 (一)
陣雨 12-14℃	雨 10-14℃	陣雨 9-11℃	陰雨 4-12℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	0 - 12	多雲
愛蒙頓	0 - 12	陣雨
溫尼辟	3 - 10	多雲
多倫多	1 - 8	晴間雲
渥太華	-2 - 6	晴間雲
滿地可	-2 - 6	晴間雲
三藩市	14 - 22	晴
洛杉磯	17 - 29	晴
紐約	6 - 16	晴
香港	21 - 29	晴間雲
台北	21 - 24	小雨
北京	2 - 16	晴
上海	12 - 18	多雲
廣州	19 - 28	多雲
新加坡	25 - 31	雷雨
東京	10 - 14	多雲
悉尼	17 - 23	陣雨
倫敦	10 - 16	小雨